

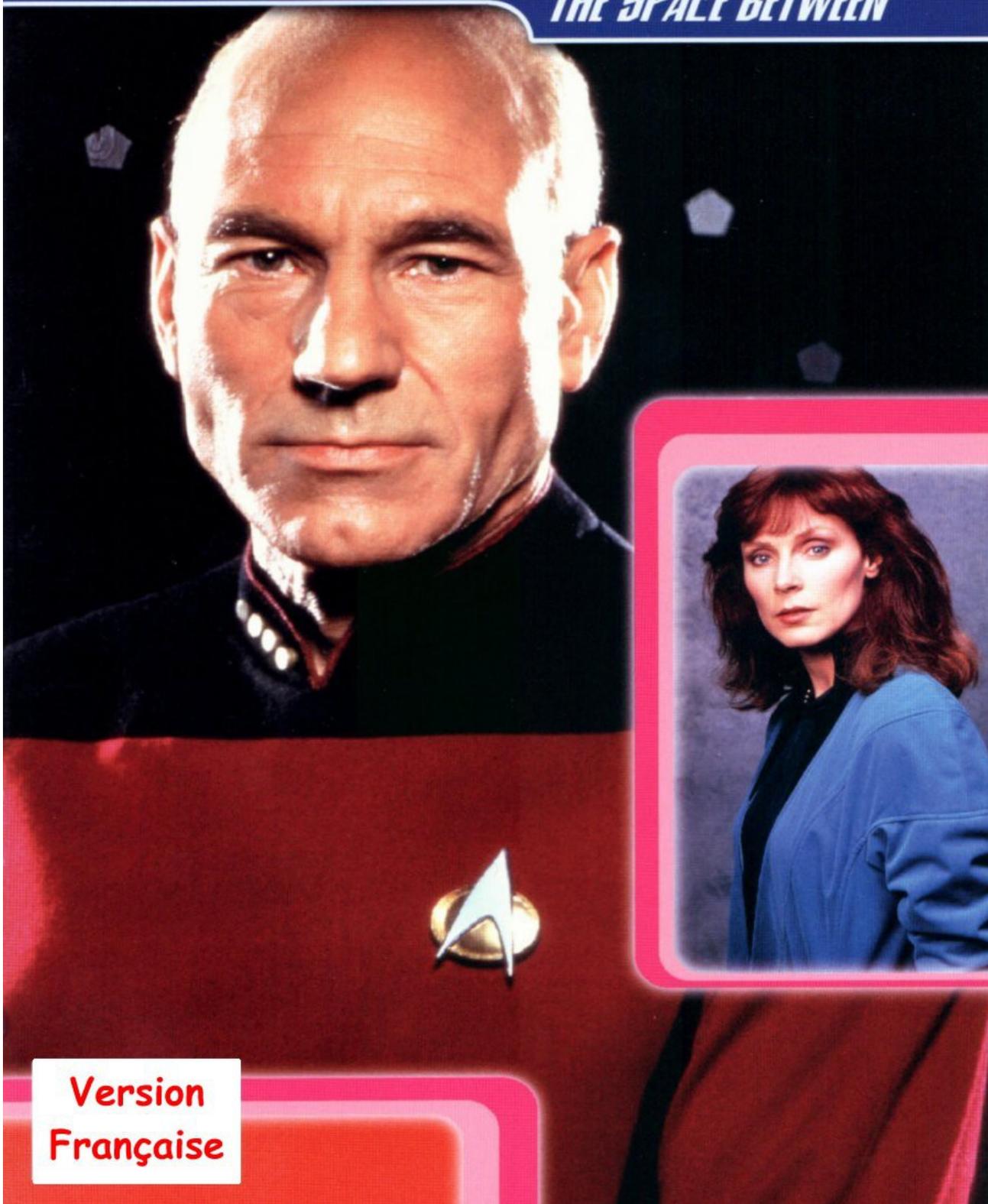


\$3.99  
CVR - B  
#2

# STAR TREK

## THE NEXT GENERATION®

*THE SPACE BETWEEN*



**Version  
Française**

JOURNAL PERSONNEL  
DU CAPITAINE

DATE STELLAIRE  
45315,1

AVEC LA DÉCISION  
DE L'AMBASSADEUR  
SPOCK DE RESTER  
SUR ROMULUS...

... JE SUIS RETOURNÉ SUR  
L'ENTREPRISE OÙ J'Y AI  
TROUVÉ UNE  
COMMUNICATION DU  
DR. MARJORIE DEVARONA...

L'UNE DES PRINCIPALES  
ARCHÉOLOGUES DE LA  
FÉDÉRATION ET UNE  
VIEILLE AMIE

JE VEUX VÉRIFIER  
L'AUTRE  
CÔTÉ

SOIT  
PRUDENT,  
HOYLE.

HOLLER SI  
TU TROUVES  
QUELQUE  
CHOSE

COMMENT  
CELA VA,  
KOB ?

ELLE A DÉCOUVERT  
LES RUINES D'UNE VILLE  
ANTIQUE SUR RAJATHA  
PRIME

LES  
PROPHÈTES  
VEILLENT SUR MOI,  
DR. DEVARONA.

EN RAISON DE  
L'IONOSPHERE UNIQUE  
DE LA PLANÈTE, DES  
SCANS PRÉCIS N'ONT  
PAS PU ÊTRE EFFECTUÉS  
DEPUIS L'ORBITE...

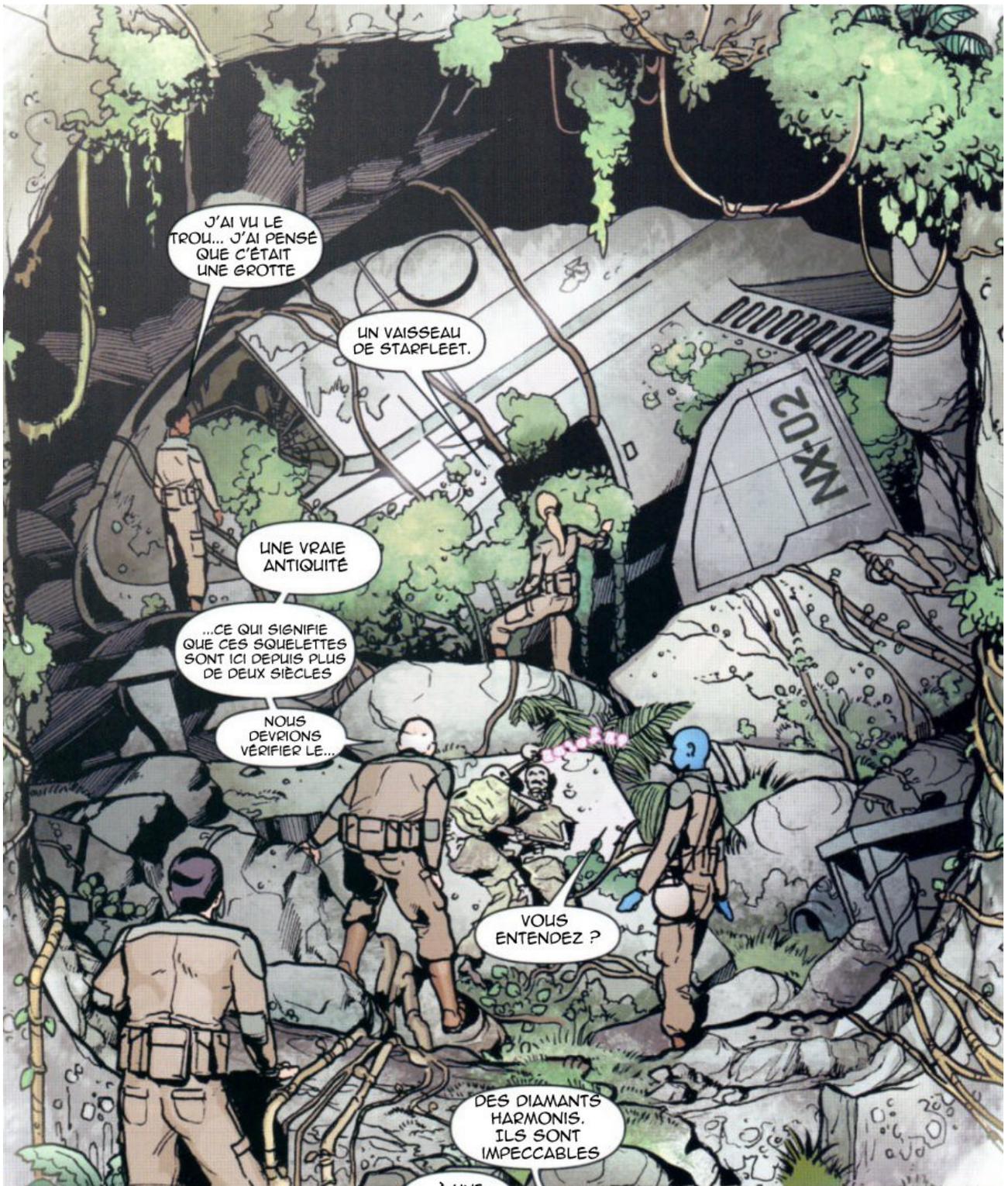
... ET LES CHANCES  
D'EXPLORER UN SITE  
VIERGE SONT  
EXTRÊMEMENT RARES

J'AI LAISSÉ MON PREMIER  
OFFICIER AUX COMMANDES  
DE L'ENTREPRISE, AVEC  
INSTRUCTION DE REVENIR ICI  
DANS UNE SEMAINE...

J'AI TROUVÉ  
QUELQUE  
CHOSE !

VENEZ  
VITE !

... D'ICI LÀ, J'AI  
L'INTENTION DE  
M'AMUSER



J'AI VU LE TROU... J'AI PENSÉ QUE C'ÉTAIT UNE GROTTÉ

UN VAISSEAU DE STARFLEET.

UNE VRAIE ANTIQUITÉ

...CE QUI SIGNIFIE QUE CES SQUELETTES SONT ICI DEPUIS PLUS DE DEUX SIÈCLES

NOUS DEVRIONS VÉRIFIER LE...

VOUS ENTENDEZ ?

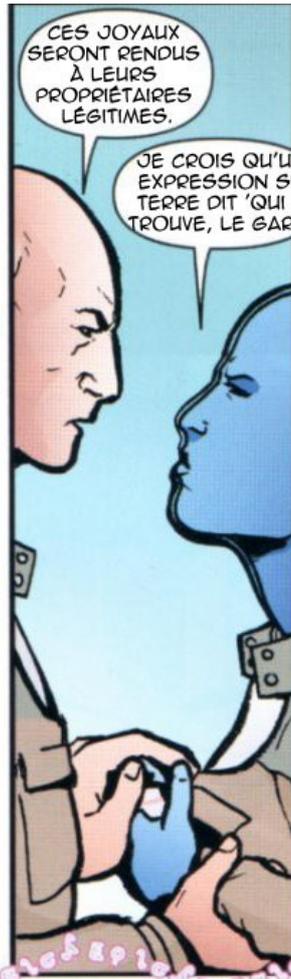
DES DIAMANTS HARMONIS. ILS SONT IMPECCABLES



À UNE AUTRE ÉPOQUE LA RANCON D'UN ROI..

DES HOMMES ONT TUÉ POUR MOINS

NOUS DEVRIONS DÉCOUVRIR QUI ILS ÉTAIENT. IL EST POSSIBLE QUE CERTAINS AIENT SURVÉCU À L'ACCIDENT.

















CELA S'APPELLE LE DISCO... UN STYLE DE DANSE DU 20ÈME SIÈCLE

PARFOIS, LES CLAQUETTES ET LE JAZZ PEUVENT SEMBLER RESTRICTIFS.

C'EST TRÈS COLORE.



... LE DISCO C'EST PLUS 'FREE STYLE' ET J'AI PERDU CINQ LIVRES.

TU DEVRAIS ESSAYER.

PEUT ÊTRE.



HÉ, BEV... TU VIENS DANSER ?

MIKEY, VOICI MON AMIE, DEANNA...

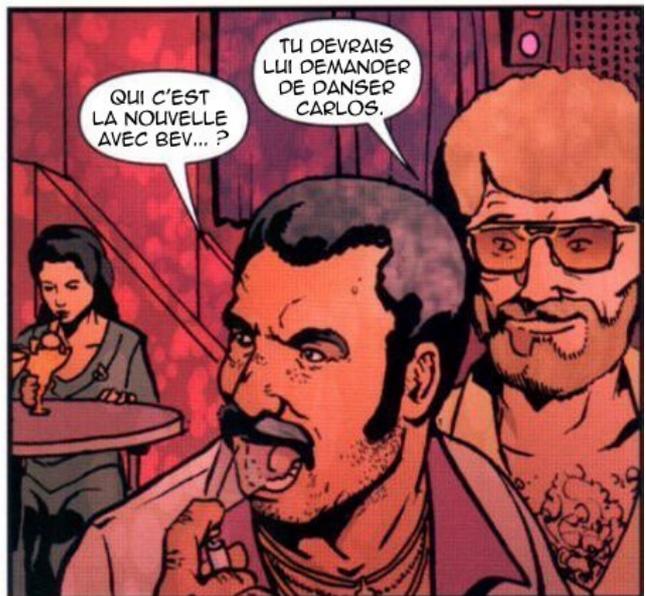
RAVI DE VOUS RENCONTRER.



RESTE JUSTE À L'ÉCART D'UN CERTAIN 'CARLOS'...

IL A DEUX PIEDS GAUCHES... ET LES MAINS BALADEUSES.

CELA IRA BEVERLY.



QUI C'EST LA NOUVELLE AVEC BEV... ?

TU DEVRAIS LUI DEMANDER DE DANSER CARLOS.

DÈS QUE LA BASE  
14 LUI AURA SIGNALÉ  
QUE LES TRANSMISSIONS  
PRÉVUES NE SE SONT  
PAS FAITES, L'ENTERPRISE  
SE METTRA EN ROUTE.



SNAP



ZZZZZAAATTTT!



JE DOIS  
JUSTE SURVIVRE  
JUSQUE-LÀ

ZZZZZAAATTTT!



ZZZZZAAATTTT!



KRASHHH

ZZZZZAAATTTT!





LES HABITANTS DE RAJASTHAN ONT MIS DEUX MILLE ANS À DISPARAÎTRE...



... MOI J'AI MOINS D'UN JOUR POUR SAVOIR QUI VEUT MA MORT.



UGHHH!

WHAM

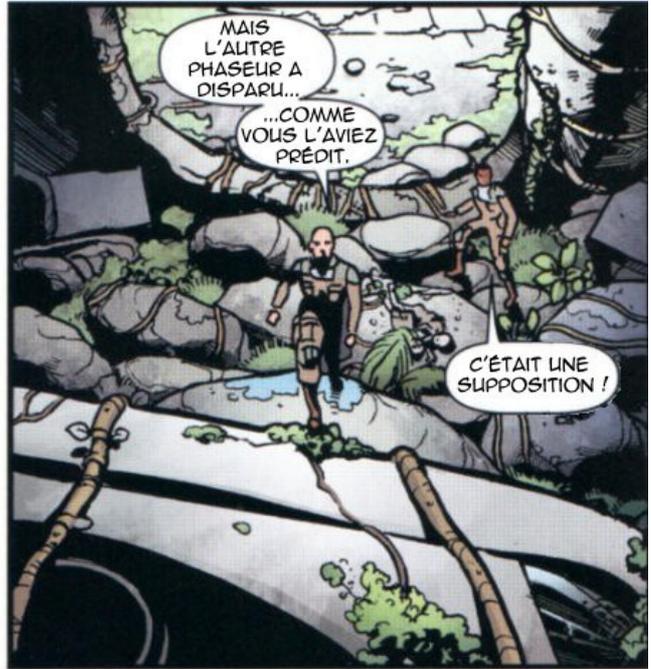


NOOOOOO!



TRÈS BIEN, DR HOYLE...

... DISCUTONS, D'ACCORD ?









RIKER  
AU DR  
CRUSHER...

ICI  
CRUSHER



ORDINATEUR...

...SAUVE LE  
PROGRAMME,  
CRUSHER 54

...J'AI BESOIN  
DE VOUS EN SALLE  
DE TÉLÉPORTATION 3  
DANS 10 MINU-  
-TES, DOCTEUR.

J'ARRIVE.



ORDINATEUR..

...ANNULE  
L'ORDRE.



CLAP!  
CLAP! CLAP!  
CLAP! CLAP!

ORDINATEUR...

...SAUVE LE  
PROGRAMME







CELA S'OUVRE.

J'AI TROUVÉ UN SCHEMA À PROPOS DE CETTE ENTREE DANS L'ENREGISTREUR DE DONNEES DU MODULE NAVETTE..



... LES PILOTES SE SONT ENTRE-TUES AVANT DE POUVOIR LE DECHIFFRER

COMPLETEMENT INTACT

NOUS SOMMES LES PREMIERS A MARCHER DANS CES COULOIRS DEPUIS PLUS DE DEUX MILLENAIRES



C'EST UNE TROUVAILLE IRONIQUE...

... CETTE PIÈCE A PLUS DE VALEUR QU'UN VAISSEAU REMPLI DE DIAMANTS.

EN PARLANT DE CELA...

... JE VEUX QUE VOUS LES PRENIEZ.



POURQUOI ?

HOYLE AVAIT LES AUTRES JOYAUX

OUI, VOUS L'AVEZ MENTIONNÉ...



ICI ET MAINTENANT, JE ME SOUVIENS POURQUOI JE SUIS DEVENU ARCHÉOLOGUE.

PRENEZ-LES.

J'AI MAL AGI, JE NE LES MÉRITE PAS.



BRAVO, BELLE INTERPRÉTATION.

QU'EST-CE...?

CLAP  
CLAP  
CLAP  
CLAP



VOUS VOULIEZ QUE JE CROIE QUE HOYLE A CACHÉ LES AUTRES GEMMES...

..QU'ELLES SONT PERDUS À JAMAIS...

... ALORS VOUS ME DONNEZ UNE PIERRE, ET VOUS GARDEZ LES QUATRE AUTRES.



JE NE COMPRENDS PAS.

JE SUPPOSE QU'ELLES SONT EN SÉCURITÉ, AU FOND DE VOTRE GOURDE.

...DONT VOUS BUVIEZ RÉGULIÈREMENT AVANT QUE NOUS NE TROUVIONS LES PIERRES, MAIS PLUS DEPUIS.



MAIS HOYLE  
A TUÉ SCHWIN

ET VOUS AVEZ  
TUÉ LE DR DEVARONA,  
AINSI QUE KOB  
ET HOYLE.



VOULEZ-  
VOUS LE  
PHASEUR ?

INUTILE.

VOUS  
N'IREZ NULLE  
PART.



J'AI CONTACTÉ  
MON VAISSEAU  
AVANT DE DÉTRUIRE  
LA RADIO...

... IL SERA  
ICI, BIEN AVANT  
L'ENTREPRISE...



QUI NE VOUS  
TROUVERA JAMAIS  
PIÉGÉ DANS CE  
TOMBEAU.

PROFITEZ  
BIEN DES  
RELIQUES,  
CAPITAINE



POUVONS-  
NOUS VOUS  
AIDER, DR.  
GEST ?

JOURNAL DU  
CAPITAINE...

